



REVISTĂ ILUSTRATĂ

— APARE IN FIECARE LUNĂ DE DOUĂ-ORI —

Abonamentul: 6 coroane (8 franci) — Redacția: str. Lemnelor 39. — Administrația: str. Lemnelor 44.

D U E T.

ROMAN —

Capitolul V.

(Urmare.)

Vorbau despre odăile locuinței, despre loaletele surorilor de mireasa, despre gospodăria Magdei și despre cadouri. Discutau despre natura amorului, despre secretele bătăilor la lawn-tennis, despre destinul universului — desfăcând într'aceea și o sticlă de șampanie. Era cam lux șampania, dar era ultima excursiune înainte de cununie, prin urmare trebuiau să ciocnescă păharele pentru zilele plăcute din trecut și să bea pentru zilele ce promiteau să fie și mai plăcute din viitor. Fiindcă erau nu numai amorizați, ci și tovarăși bună conversații unul cu altul fără genare și cu plăcere, despre tot ce le trecea prin minte.

— Acum mergeți direct la club — zise Camilo, plătind dejanul. — Tu, dragă, doar' nici n'ai văzut cum joacă Australienii.

— Da, i-am văzut, dragă, în Clifton înainte de asta cu 4 ani.

— Ei, dar asta e trupă ca totul nouă. Sunt între ei nouă, cari n'au mai jucat până acum în Anglia.

— Adeverat e, că joacă foarte bine?

— Escent! Mai ales când e timp frumos, uscat. Sunt între ei căți-va foarte buni.

S'a ridicat privind spre fereastră. Soarele dispăruse, se ridicaseră nori surii și începu să cerne o ploaie deasă.

— Două cafele și două benedictine — strigă Camilo și se reașeză pe scaun. Peste o jumătate de ceas începuse o ploaie și mai deasă. Peste piață acoperită de apă se vedea grandiosul palat al claustrului Westminster.

— Ai fost vrodată în claustrul Westminster, Magda dragă.

— Nu până acum și foarte mult mi-ar plăcea să-l văd.

— Si eu numai o singură dată am fost, — mi-e chiar rușine să spun. Nu e păcat, că noi tinerii englezi suntem acasă în toate sănăturiile Londrei, iar acest centru al rasei britanice, cea mai majestuoasă și mai puternică amintire, ce a avut cândva vr'o națiune, abia o cunoaștem. Înainte de astă cu șase sute de

ani Englezul privia aici ca la cel mai sfint și mai național loc al reliquiilor, și de atunci regii, generalii, savanți și poetii nostri toți au ajuns aici, să căză aici sunt atâtia înmormântați aici, cătă în uriașul claustru abia mai este loc de vr'un mormînt. Vino, să petrecem dar acolo o oră.

Au plecat spre poarta lui Solomon, de care erau mai aproape și din întimplare n'aveau decât un cortel pentru a se scuti de ploaie.

— Al cui e claustrul aceasta?

— Al tău și al meu!

— Nu face glumă!

— Nu fac. Al cui să fie, dacă nu al cetățeanului brit contribuabil? N'ai auzit nici odată povestea scoțianului, care visitând una dintre corabiile noastre de răsboiu, a vrut să vadă și pe căpitanul. — Pe cine să anunț căpitanului? — întrebă soldatul de pază. — Pe unul dintre proprietarii corabiei — răspunse superbul Scoțian. Ei, vezi, aşa suntem și noi cu claustrul. Să mergem și să ne vedem proprietatea.

Au intrat surizând, dar surisul a dispărut de pe buzele lor, cătă ce s'a închis poarta după ei. În acest Sanctuar, ultimul asil al rasei lor, era ceva majestică ce putea să sguduească și coardele sufletului celuui mai superficial. Magda și Camilo s'au oprit cuprinși de o pietate mută. În dreapta și în stînga se ridică șirul nesfîrșit al boltituirilor înalte. Prin sticlele colorate ale uriașelor ferestri rotunde de vis-à-vis se furișă în dungi roșiatice și purpurii lumina. Ici-coalea se strecurau cătiiva vizitatori în umbra năilor laterale. Pe părte de jur împrejur în șiruri duple și triple erau așezăți morții renumiți, corpul muritor în părte, mormântul de marmoră netrecător în afara de părte, iar numele lor și mai neperitoare gravate sub monument. O adincă liniște domnia în lăcașul ilustrilor morți, numai sgomotul de pași depărtați, sau șoaptele line conturbau din când în când liniștea. Magda a îngrenunchiat și a început a se ruga. Camilo încă s'a rugat cu aceea piețate adincă, care se manifestează mai mult în simțire, decât în cuvinte.

Pe urmă au vizitat partea aceea a bisericei, unde erau marii bărbați de stat, apoi naia din mijloc, unde erau bărbații de știință, poetii, pictorii. Au trecut la mormintele regilor din toate casele, după aceea la reprezentanții artelor și după ce au ajuns în capăt s'au rentors și au eșit pe portalul lui Solomon. Afară norii trecuseră și razele soarelui de vară înundau stradale umede. Păsările înăbușau văzduhul cu ciripitul lor. În față lor dela Whitehall până în strada Victoria era o îngrămadă de nesfîrșită de trecători. În față, de-a dreapta se înălțau palatele grandioase ale celor două parlamente. S'au oprit în poartă, admirând valul trecătorilor. Le părea așa de minunat, de a trece cu un

singur pas din împărăția glorioasă a trecutului, în împărăția și mai glorioasă a prezentului. Aceasta era lumea, pentru a cărei creare au trăit și au murit acei ilustri morți din lăuntru.

— N'a trecut trei ceasuri cu mult, — zise Camilo,

— Totuși a fost pagubă, că te-am adus în acestă situație tristă. Doamne, numai ziua aceasta o mai aveam împreună și eu am trebuit să te călăuzeșc de-a lungul acestui cimitir! Pentru a contrabalansa efectul n'am putea merge la o reprezentăție de după amiază?

Magda își puse mâna pe brațul lui.

— Nu cred, dragă Camilo, că aș fi fost cândva așa de emoționată în viață, sau că aș fi învețat cândva așa de mult într-o vreme atât de scurtă. Așa a fost scump timp pentru mine, astfel de timp, care nu-l voi uita în viață. Si tu nu-l permis să cugeli, că eu numai pentru aceea sunt largă tine, ca să mă distragi. Eu vreau să țin pas cu tine în tot ce e bun, frumos și perfect. Promite-mi înainte de a ne lua adio dela acest claustru învecinit în glorie, că vei avea totdeauna înaintea ochilor cele mai nobile ideale ale vieții și nici odată nu te vei cobori la mine.

— Îți pot promite fără frică, eu nici când nu voi cobori la tine, — răspunse Camilo, — pentru că dacă toată viață mă voi căsi în sus, totuși sufletul tău va avea părți, cari vor străluci în înălțimi pentru mine neaccesibile, ca virfurile munților între nori. Dar îți promit, că tu acum și totdeauna îmi vei fi tovarășa cea mai drăguță, și nevestica mea cea mai iubită. Si acum, Magda dragă, la ce ne hotărîm, să mergem la teatru sau să vedem pe Australieni.

— Tare t'ar plăcea una sau ceealaltă?

— Numai atunci nu, dacă nici ție nu t'ar plăce.

— Ei, mie mi se pare, că ar fi profanatie, dacă am vedea și una și cealaltă. Să ne plimbăm până la termure, să sedem pe o bancă, să vedem fugă valurilor în razele soarelui, să discutăm și să ne gândim la cele, ce vom vedea împreună.

Capitolul VI.

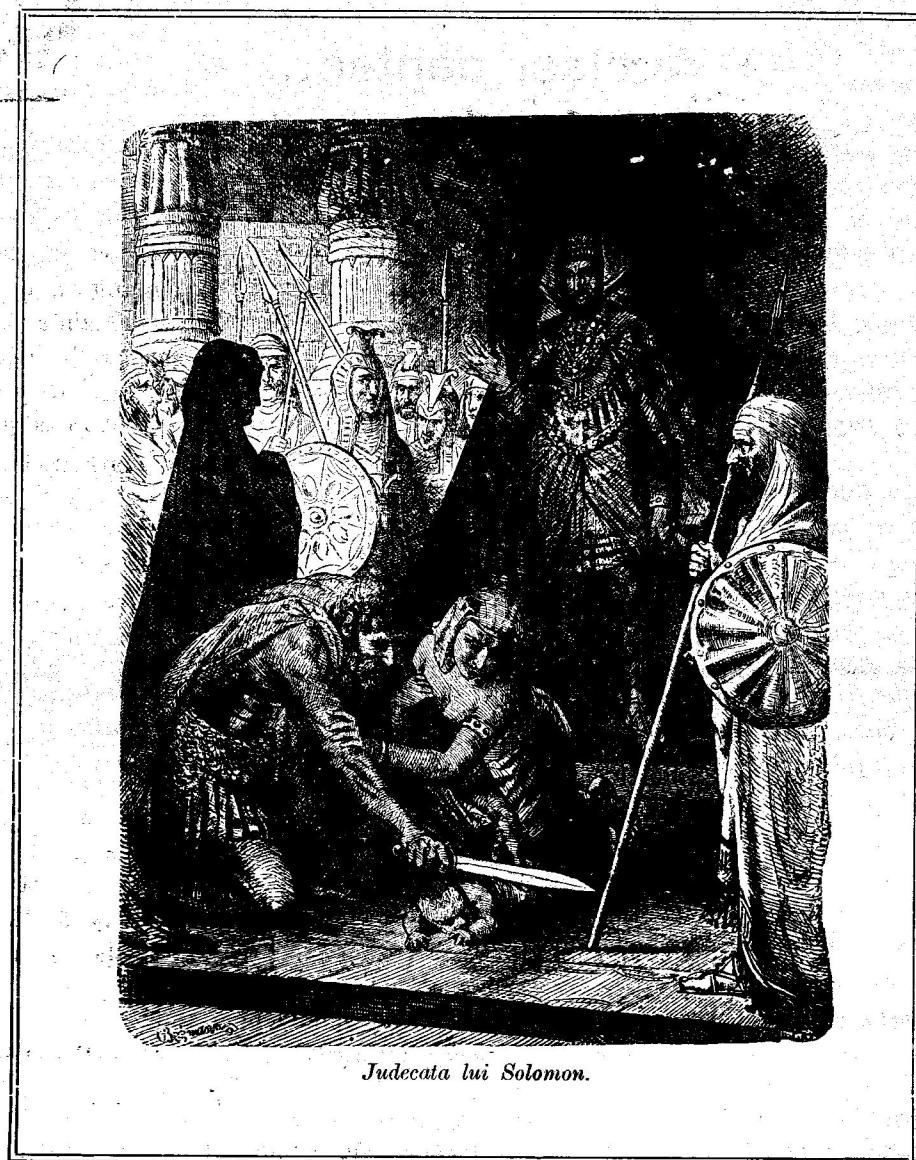
2 solo și 1 duet.

In seara înainte de cununie Camilo Crosse și paranimful lui, Hale Rupton, au cinat în Raleigh-club cu fratele mai mare al Magdei, Jac Selby, ofițer într'un regiment de cavalerie. Jac era un tiner glumet, bine dispuș, amator de cai și de sport, care nu se sfârma mult cu poziția socială și materială, cu prospecțele lui Camilo, dar a aprobat întru toate alegerea soțioarei sale, aflând că viitorul cumnat e campion al esecențului club de cricchet Surrey. — Ce poftești mai mult decât aceasta? — întreba el. — Adeverat, că nu va fi ceva mare damă, dar în apropierea unui cricchetist

de ordinul primi poti să trăiești și aceasta e de ajuns. — Și Magda, care se bucura de aprobarea fratelui său, deși nu putea să înțeleagă pe deplin cauza, — îl sărută și îl află de cel mai drăguț frate pe lume.

Cununia era fixată pe 11 ore la biserică s. Monica, iar oaspeții familiei Selby au descins la hôtel Langham. Camilo și cu Hale Rupton la Metropol. S-au scutat de dimineață și, simțau, că primirea ospitalieră a lui

Jac Selby nu le-a făcut bine nici la cap, nici la nervi. Camilo n'a luat dejunul și fiindcă se genă să se amesece printre oameni în toaleta de cununie, au rămas în odajă lor comună de zi dela hotel. Sta în fereastră și privea strada, batând doba cu degetele. De multe ori a visat el această zi, dar totdeauna și-a închipuit-o cu soare, plină de raze de soare și de parfum de flori. Natura nu corăspunde așteptărilor lui. Era negură



Judecata lui Solomon.

groasă, care se părea jumătate fum, jumătate nor. O ploaie deasă bătea în fereastră, stropia în părcană și bulbulicia în țevile de conducere. Jos în stradă se întindea un lung sărăcina de birje. Mulțimea trecea în sărăcina de birje. Mulțimea trecea în sărăcina de birje. Camilo privea lumea din stradă. Pe urmă se întoarse dela fereastră și se așeză înaintea oglinzii. Fracul negru croit admirabil, pantalonii bine nimeriți, se potriveau de minune

pe statura lui sveltă, de atlet. Pălăria, mănușile, cravata vinătă-inchisă, tot ce avea se păreau nereproșabile și totuși nu era mulțumit cu sine. Magda ar fi meritat mai mult! Ce prostie a făcut, că a beut atâta vin ieri seară! În această unică și cea mai frumoasă zi a vieții lor Magda avea drept să aștepte dela dînsul, ca să fie nereproșabil. Era neliniștit și nervos. N'ar fi dat pentru mult să poată sumă o țigareta, dar nu voia să aibă

miros de tutură. Când a fost la ras, s'a tăiat. De pe nas i s'a julit puțină pele, într'o ferbinte după amiazi de cochet. Ce prostie, chiar la cununia lui! Cine știe, dacă îl va vedea Magdă, dacă n'o să-l refuze pentru asta. Era chiar chinuit, din pricina nasului.

— Ei, ce fără față ești astăzi, Crosse, observă paranimful.

— Nu-i mirare, când și nasul chiar acum mă face de rușine. Îți sunt recunoscător, că ai venit și nu mă lași singur.

— Nu-i pentru ce să-mi mulțumești. Am venit cu plăcere. Doară vom scăpa odată.

(Va urma.)

Același cântec...

*Fermecată-i pacea serii
Ca în plâns în aiurare,
Ca un cânt în departare,
Ca fiorul sărutării.*

*Sufletul 'mi-se vrăjește
De visări, — de poesie,
A durerii duioșie
Inima mi-o copleșește.*

*Fermecată-i pacea serii,
Dar simțirea mea-i bătrâna,
Mi-o tot bate, mi-o tot mâna
Vîntul, valurile mării.*

*Ca visarea dimineații
A fost sufletul meu, doară,
Dar mi-l bate, mi-l omoară
Vîntul, — luptele vieții...*

*Astăzi toate-s sârbezite,
Traiul, dragostea, norocul,
Că s'a stîns din suflet focul,
Rînd pe rînd, pe nesimțite.*

*Rare-ori, aşa-n neștire
Mă mai farmecă-o clipită,
Cu a trecutului ispită,
Vre-un crîmpeiu de amintire.*

*Unde sunteți tinerețe
Cu-ale voastre vibrări calde,
Sufletul să mi-l mai scalde
În a lor visări răslete...*

*... Când spre vremile bătrâne
Mă întorc cu 'nduoșare,
Nu știu cum, atunci îmi pare
Că-am să mor ca azi, ca mâne...*

V. E. Moldovan.

Discurs festiv

la sărbarea de aniversare a liceului din Năsăud, ținută în 4 Octombrie 1902,
rostit de prof. Ioan Pecurariu.

Iubiți școlari!

Stimați domni!

Serbătorim astăzi ziua onomastică a Majestății Sale prea grațiosului nostru Rege apostolic Francisc Iosif I. și totodată a treizeci și noua aniversare dela deschiderea gimnasiului nostru.

Serbătorirea ori cărui eveniment sau moment însemnat se poate face în două direcțuni, anume: prin semne, formalități și pompe esterne, care pot fi sincere ori nesincere, demne ori nedemne, de preț ori fără preț; dar se poate face și numai în *internul* nostru

adecă în *cugetul* (mintea), inima și voința noastră, fără semne, formalități și pompe esterne.

Precum serbătorim numai prin semne esterne, lipsind fondul interes, nu e completă și de valoare, tot astfel serbătorirea numai în *internul* nostru, nemănușită în afară, nu e completă, ba nici nu se poate numai serbătorire în sensul adevărat al cuvintului.

Memoria unui eveniment și peste tot un moment însemnat se poate sărbători pe deplin și în mod demn numai în ambele aceste direcțuni, de-o dată adecă atât

prin manifestații esterne, cât și în cugetul sau mintea, inimă și voința noastră.

Voi, iubiți școlari, sărbătoriti această zi prin manifestații esterne, prin producțurile voastre și mie îmi incumbe datorința, să vă fac, ca aceasta zi onomastică și aniversară să-o sărbători și în internul vostru, adeca în mintea, inima și voința voastră. Si când voiese aceasta, voiesc tot-odată a da sărbărei acesteia un colorit instrucțiv-educativ.

I.

In mintea sau cugetul nostru putem sărbători un eveniment însemnat prin aceea, că ne aducem aminte de el, cercăm a-l cunoaște pe deplin în desvoltarea și urmările lui și cercăm a trage învățături din acea cunoștință.

Noi sărbătorim întâi de toate *ziua onomastică* a Majestății Sale a prea grațiosului și gloriosului nostru Rege apostolic Francisc Iosif I. Sărbătorim adeca o zi care ne aduce aminte de multele binefaceri, ce Înaltul tron și prea grațiosul nostru monarch le-a revărsat peste acest ținut odată militar și peste instituțiunile culturale de aici; o zi, care deschide privirei noastre retrospective un trecut lung, mai lung decât o jumătate de secul, un trecut glorios ce ne arată pre un monarch înțelept, pururea preocupat de binele și fericirea popoarelor sale; o zi, care stârnește în voi cele mai curate simțeminte de lealitate, supunere și recunoștință față de înaltul tron și întreagă casa domnitoare, pentru toate binefacerile revărsate asupra acestui ținut și pentru părințeasca bunăvoiță și ocrotire, arătată față de instituțiunile culturale întemeiate pe ruinele militarismului în acest district.

In semn de omagiu și recunoștință vă invit, că la adresa gloriosului și prea grațiosului nostru Rege Francisc Iosif I. și a intregei case domnitoare să strigăm eu toții cu gând și o inimă un întreit: *Să trăiască*.

Al doilea moment, ce-l sărbătorim astăzi, este aniversarea a 39-a dela înființarea sau deschiderea gimnasiului nostru.

Înființarea gimnasiului nostru este un eveniment de-o extremă importanță pentru ținutul acesta și pentru întreg poporul nostru.

Pentru că memoria acestui eveniment să-o putem sărbători în cugetul nostru după cuviință, trebuie ca să cunoaștem însuși evenimentul, ca efect din anumite cause și ca cauză pentru anumite efecte.

De aceea și mai cu samă fiind că știu, că între voi, iubiți școlari, sunt foarte mulți, cari nu știu, *când cum, de cine și din ce mijloace* să înființat gimnasiul nostru, voiesc, să fac în puține cuvinte *istoricul înființării lui*.

In jumătatea a doua a secolului al 18-lea, pe timpul domniei Mariei Teresia, după crâncenele și desastroasele răsboiuri de succesiune în terile slavo-germane Ungaria și Transilvania erau espuse deselor incursiuni ale Turcilor, devastărilor numeroaselor cete de bandiți și incuibărei ciuniei asiatici în sinul populației.

Pentru împedecarea acestor reale Maria Teresia și guvernul ei au aflat de necesar, să asigure confiniile (granițele) sudice ale Ungariei, cele sudice, ostice, nordice ale Transilvaniei prin regimenter de graniți și așa s-au înființat mai multe regimenter de atari, cari formau un cordon lung de-alungul frontărilor Dalmației, Croației, Slavoniei, apoi în Bânavat, în districtul Făgărașului și al Brașovului, apoi în Săcuime, în nordul Transilvaniei, adeca în fostul district al Năsăudului.

Astfel în anul 1764 s'a înființat *al II-lea regiment românesc de graniță dela Năsăud*. Mai întâi s-au militarisat 24 comune românești de pe valea Someșului (mare), iar după aceea în anul 1783 alte 20 comune românești din valea Bârgăului și de „după tără“, cari, ca să scape de jugul feudalismului, s-au rugat, să fie și ele militarisate.¹

Comunele militarisate (44) au primit o organizare militară. Toți cei apti de a purta armele erau militari granițeri și trebuiau să apere granița, să apere țara aici, să meargă în răsbeile prin teri depărtate, unde interesele tronului și ale patriei îi chemau să meargă.

In intervalul de 86 ani, 1764—1851, cât a susținut regimentul acesta de graniță, el a luat parte activă în toate răsboiele mari ale monarchiei dovedind tronului și lumiei, că „virtus Romana“ intradevăr a reînviaț ca virtute militară în sinul populației din districtul Năsăudului.

In anul 1779 regimentul al II-lea românesc de graniță primă primul botez de sânge în lupta dela cetatea Troppau (în Silesia) contra Prusilor, pe cari în o luptă parțială i-a și fugărit.

In anul 1788 se începe răsboiul cu Turci și regimentul se luptă eroicește cu ei pe câmpile Bucovinei, Moldovei și ale Munteniei.

In timpul revoluției franceze și după ea până la căderea lui Napoleon Bonaparte, pe regimentul acesta îl aflăm luptându-se în tot locul, unde interesele Austriei erau mai pericolită.

Astfel dela 1794—1800 batalionul I. al regimentului se luptă eroicește pe la Ren și prin Bavaria și celealte 2 batalioane II. și III-lea, dela anul 1796 până la 1799 se luptă cu un eroism fară păreche în Italia.

Așa în anul 1796 batalionul al II-lea a avut să apere la Areda Venetiei tocmai poziția cea mai

¹ Istoria regimentului al II. rom. granițieru transilvan, de G. B. pag. 10.

importanță dintre toate, pe care dacea ar fi luat-o Francezi, ca să poată trece peste pod, armata austriacă ar fi fost incunjurată de la spate și nimicirea ei ar fi fost mai mult ca sigură. Trei zile (15, 16 și 17 Noiembrie 1696) a stat batalionul față cu ploaia de gloante inimice și cu un eroism vrednic de Sportanii lui Leonida au apărăt pe moarte granița aceasta, Termopile din timpul nou, și deși nu un Leonida, ci doi căpitanii (Meheș și Nemeș) comandanți și incurajau pe feciori, deși aproape 4 sute căzură morți și 350 în captivitate, deși în față eroicului batalion sta cel mai mare beliduce al timpurilor, insuși Napoleon Bonaparte, totuși inimicul puternic n'a putut trece peste cadrurile eroilor apăratori, ca să cuprindă podul, armata austriacă a fost mantuită și insuși Napoleon admirând curajul fără pareche al „Cătanelor negre” (căci purtau suman negru) a mărturisit pe față, cum că numai rezistența într'adevăr marțială a acestui batalion l-a adus în imposibilitatea de a incunjura și stârma toată armata imperială.

Dar eroism a dovedit regimentul al II. românesc de graniță în multe alte lupte în Italia, Bavaria, în Tirol, în Austria (pe la riu Inn.) în Galitia (Cracovia) în Polonia (Varșovia) etc. nu numai până la cădearea lui Napoleon, ci și după aceea până la mijlocul secolului al 19-lea, dovedind în tot timpul existenței în numeroase luate și în toate imprejurările eroism, perseveranță și credință nechintită față de tron și patrie până la sacrificarea de sine.

Și să știți, iubiți școlari, că steagul, pe care îl puteți vedea în biserică gr.-cat. din loc și care acum e numai niște sdränge, a fălfait glorioz timp de aproape nouă decenii pe toate câmpurile de rășboiu ale Europei dela Ren până la Marea neagră și dela Varșovia până la Rivoli și riu Po! —

La anul 1851 înaltul guvern al țării a aflat de bine a desfășurăt acest regiment de graniță, ca și pe celealte, și a-l înlocui prin regimentul de linie nr. 50.

Până când a sustat regimentul, el s'a fost format două fonduri: *fondul de monture și fondul de provente*.

Desfășându-se regimentul aceste fonduri au devenit proprietatea cumulativă a celor 44 comune foaște granițere, care au hotărât, ca aceste fonduri „să nu se împartă între proprietarele comunități, ci să rămână așa laolaltă și să formeze un întreg nedespărțiver al comunăilor proprietare”, precum au fost pe timpul sustării regimentului și fiecare comunitate să aibă la totul acesta numai una parte ideală, inescindibilă.”

Dar nu numai atâtă: au hotărât, ca aceste fonduri să aibă o înaltă menire culturală, de o parte de a ajutora prin stipendii și ajutoare tineri din comunele granițere, pentru de a studia la școale mai înalte și pentru de a se pregăti pe diverse cariere publice și private, —

iar de altă parte, de a înființa și susține școale în acest ținut. Astfel, fondul de montură, format și crescut la o sumă însemnată prin crucea și abnegația bravilor granițeri, care serveau cu hainele proprii, numai ca banii de haine să rămână în fond, — a devenit *fond de stipendii*, din care de o jumătate de secol începând se susțin și se îmbracă pe la școli atâtă descendență de ai vechilor granițeri, care au crățat pentru fiți, nepoți și strănepoți) iar fondul de provențe cu toate isvoarele lui de venite deveni *fond scolastic*, din care s-au înființat și să susțină mai multe școale.

Intre acestea este și gimnasiul acesta, care s'a înființat în anul 1863 și în 4 Octombrie a aceluia an s'a deschis cu solemnitate prima clasă gimnasială.

De atunci acest gimnasiu funcționează până astăzi răspândind cultură și lumină nu numai în ținutul acesta, ci până în ținuturi foarte depărate a patriei noastre.

II.

Și când amintesc însemnatul și gloriozul act al înființării gimnasiului, pare că simțim unul fiecare, cum începe a vibra o acoardă a inimiei noastre, pare că simțim, că sărbătorind ziua aceasta aniversară trebuie să părăsim terenul cugetării rigide și să lăsăm ca și *inima* să aibă rolul ei.

Și într'adevăr, când ne cugetăm la trecutul glorioz al acestui ținut, când vedem pe legionarii români din acest ținut luptându-se eroicește prin țări depărtate pentru patrie și tron, când i vedem stingându-se cu sutele și miele de gloante și sabii înimice, când ne închipuim scenele sfâșietoare de inimă, când alte sute și mii de fiți ai acestui ținut se despărțeau cu lacrami în ochi de părinți și frați, de muiere și copii, de căminul părintesc, pentru de-a se duce în locul celor căzuți în tabere în țara Franței în „Pămîntez” (Piemont) în „țara Praizului” (Prusia) în „țara Leahului” (Polonia), și în căte alte țări pentru a cădea acolo ori să învinge, când în urmă ne gândim, căte jertfe de sânge a trebuit să aducă fiile acestui ținut pe toate câmpurile de răsbel ale Europei în decurs de nouă decenii, până să poată după depunerea armelor a ridica acest falnic trofeu de învingere, — atunci un *simțemînt de admirăriune* ne cuprinde inima pentru acei gloriuni și bravi militari, care astfel au știut să purta, să trăi și să mori.

Și când vedem, că și putinul, căștagat prin cruce, și abnegație, prin lupte crunte și sudori de sânge sărvind patria și tronul, n'au voit după desființarea regimentului a-l impărțit între sine, cum au făcut alți multi militari de graniță, ci l'au destinat pentru un scop mare, pentru a se ajutora tineri la școale și pentru a se înființa și susține școale și mai cu seamă un gimnasiu în acest ținut, — atunci un *simțemînt de pietate și recunoștință* ne cuprinde inima față de acei generoși fundatori.

Și în urmă, când luăm în considerare rolul cultural al gimnasiului acestuia în timp de 39 ani de existență, acest simțemint de pietate și recunoștință se potențează în noi, — iar când ne gândim, că fondul central școlastic și comunele fundatoare și susținătoare spesează anual mai multe zeci de mii de coroane pentru susținerea, provederea și ridicarea gimnasiului la înălțimea reclamată de imprejurările timpului, — simțemintul nostru de recunoștință se reflectă și asupra patronilor și susținătorilor de astăzi ai lui.

Aducând în aceasta zi aniversară tributul nostru de admirațiune, de pietate și recunoștință față de cei vredniici din trecut, față de fundatorii, patronii, și susținătorii gimnasiului nostru, celor, cari trăiesc să le strigăm cu toții eu-*că* gura și intr'un gând un întreit: *să trăiască!*

III.

Dar, iubiți școlari, cîntând voi la trecutul, al cărui fruct este gimnasiul acesta, aducându-vă aminte de fundatorii și susținătorii acestuia și exprimându-vă simțemintele de pietate și recunoștință față de ei, — prin aceea încă nu ați sărbătorit în sufletul vostru pe deplin aceasta zi aniversară.

Voi trebui să sărbătoriți ziua aceasta și *cu voință* voastră. Și aceasta, ca și simțemintul, trebuie să se miște. Și eu țin că sărbătorirea cu voință e mai însemnată, decât sărbătorirea cu eugetul și simțemintul.

Și cum puteți voi sărbători ziua de astăzi cu voință voastră?

Așa: dacă vă veți propune sărn, *ca să sprijini din a voastră parte, cât numai puteți, realizarea intențiunii fundatorilor și susținătorilor gimnasiului*.

Intențiunea acestora nu a fost și nu este alta decât de a vă da ocazia, să vă cultivați voi, cei ce au fost înaintea voastră și și cei cari vor urma după voi ca școlari la acest institut. —

Intențiunea sau scopul, pentru care fundatorii au înființat gimnasiul acesta, nu e doară ceva egoistic, nici separatistic, ci tot ce poate fi mai altruistic mai nobil și mai umanitar. — Cea mai mare recunoștință veți arăta și cea mai mare răspălată veți da fundatorilor și susținătorilor gimnasiului, *dacă vă veți năzui din sufletul vostru și din toate puterile voastre de a vă cultiva mintea, inima și voința* voastră de, a contribui

adeca din toate puterile voastre la realizarea nobilei intențiuni a fundatorilor și a susținătorilor.

Năzuiți-vă deci din toate puterile voastre a vă împlini datorințele de seclari în modul cel mai conștientios, căci prin aceasta nu numai vă arătați recunoscători în gradul suprem față de fundatorii și susținătorii voștri, ci totodată lucează direct pentru binele și fericeala voastră.

IV.

Nu trebuie însă să uitați în aceste momente sollemn, cum că sărbătorirea zilei acesteia va fi completă numai, dacă vă veți aduce aminte și de *educatorii* sau *profesorii* voștri, și anume de aceia, a căror nume și activitate este contopită cu trecutul gimnasiului acestuia.

Nu înțeleg aici pe profesorii astăzi funcționând la gimnasiu; va fi timpul, ca voi să vedeți cu ochi limpezi meritele și influența lor pentru cultivarea voastră și atunci inima voastră vă va spune, ce le datorăți.

Ințeleg, că să retace pe alții tot așa de binemeritați, — pe doi valoroși profesori, cari împlinindu-și cu zel, conșcientiositate și succes cariera lor activă, cu finea anului școlar 1901—2 au trecut în pensiune, anume înțeleg pe Dr. Ioan Malaiu și Dr. Constantin Moisil. — Nu putem să ne găsim la trecutul gimnasiului fară a nu da la primul pas de numele acestor doi profesori, cari în decurs de 32 și 33 ani de activitatea neobosită au știut, să se identifice cu institutul și cu marea lui problemă pedagogică didactică.

Cuvine-se deci, că în aceasta zi aniversară, când gimnasiul nostru intră în al 40-lea an al existenței sale, intră adeca într-un an școlar, în care figura lor binevoitoare nu mai apare înaintea voastră pe cătedră, — să vă aduceți aminte de acești bătrâni și binemeritați crescători ai voștri, și dându-le tributul vostru de recunoștință și mulțumită din inimă curate să le poftiți și să le strigați: *să trăiască întru mulți ani fericiți!*

Iar umbrelor vitezelor morți să le cântați!

,Dormiți în pace venerinde umbre

,Din legiunea a două română!

,Căci răspălatire vouă acumă mare

,Este la ceruri.

Moronița.¹

Datini și credințe poporale românești din comitatul Hunedoara.

Când vacile cuiva — de altcum lăptoase — fără de veste își perd ori dau puțin lapte la mulsură, tăraniță tare, că „Moronița“ face eale noaptea pe la grajdurile lui și ia laptele ducându-l în ugerul vacilor sale.

Moronița, după credința poporului e „om stricat“, care fie prin vrăjitură, fie din urșită a primit să-și strămută forma omenească în căpoaică și nevezută de nimeni să poată intra în poiată și să fure laptele dela vaci.

Moroniță se fac mai cu seamă muerile. Mai mare putere de-a lua laptele are Moronița la „Sân-Georž“ și la „Todoru Rusalilor.“ —

Moronița o poti izgoni dela vaci în chipul următor:

„D'e² cu bună vreme să t'e³ îngrijeșc'i d'e-o grăpă părăsită, care să fi stat afară în camp d'ila sămănătul griului d'e toamnă, până în seara d'e Sân-Georž.

Grăpa, bagi bine⁴ d'e seamă să nu t'e vadă n'ime cān(d) o adus'i d'in camp acasă. Cum o adus'i în seara d'e Sân-Georž, aşa o aşezi în poiată lângă vas'i. Trebuie să mai ai încă la îndămăna și un bit, cu care să o măsurat vr'un mort când i'or făcut groapa.

Pe la sina⁵ hai bună⁶ iai bătu ahăla (acela) în mână d'ireaptă și t'e pun'i pe foale gios (jos) (sub) groapă. Așa stai d'e nu zisi' cire, până pe vremea duhurilor n'ecurat'e. Atuns'i vin'e Moronița. Tu n'o vezi, da(r) bitu nu mai are stare în mână ta, și îns'epă să se învîrtă de măgan (de sine): sămn că hoata i la va'si. Atunci t'e scoală mereuț (încetisor) d'e su(b) grăpă și bat'e în gol cu bitu prin pregiuru vas'ilor strâgân(d) mă'nios: „U'ne (unde) iești Moronița! — ha?

¹ Informații mi-au dat: Marc Moise, Ioan Gașpar, Solomica Haiduc: oameni în vîrstă din Vețel și Serafin Pădurean — bătrân — Vulcez.

² zi: „gyé“ înmuiat;

³ „ts“ unguresc = t;

⁴ „ny“ = n’;

⁵ c înm'iat = s’;

⁶ Circa zece oare seara.

— Ea fricoasă îți răspund'e „Ai și ni-s (sunți) lasă-mă, că până-i fi și i trăi, nu-i mai ave (a) pagubă în lapte.“

Moronița ușor să poat'e adus'e ca om, la casa d'e un'e fură lapl'ele.

T'e pun'i anume și mături casa îndărăpt, ad'ecă d'ila tîțin'ile ușii îns'epănd cătă (cătră) fundu căsii — d'e Marți până Marți — Gunoiu il adun'i într'un sac d'e măgăzină — (sac mare) și Marța — la săptămâna — tăti căsen'ii să se pună cu bit'ele (cirge) pe sac și să-l imblăt'ească bin'e strigăt fiecare: „Doamn'e agiută! Nu bat sacu; s'i bat pe dracu. Dracu s'aducă Moronița, care o luat lapl'ele d'ila vas'ile mele.“ —

S'ascunzi atuns'i tăta (toată picătura d'e apă d'in casă, că Moronița n'are stare, s'i vin'e în răptu capului s'erând apă d'e beut, că stă să crepe d'e set'e.

Dacă nu-i dai apă, ea stă mai să se coacă d'e set'e, că dracu o adus'e tătă găfăin(d). — pe schint'ei, aşa Moronița n'are încătro, trebuie să sloboadă lapl'ele furat cu gând să se stimpere și mai mult nu mai are put'ere să-l mai fure.“ —

Laptele luat de Moronița să mai poate aduce înapoi și așa, că prinzi surcelele, ce vin pe apă „când e valea mare“ și ferbi cu ele laptele puțin, ce o mai remas la vacă, și zici de trei ori: „Doamne agiută!

„Cum vin'e valea mare d'e povoi
Aşa să-mi vină lapl'ele 'napoi. —

Unii colindă în noaptea de „Sân-Georž“ pe la toate porțile unde sunt vaci cu lapte, și cu cuțitul taie din fiecare poartă câte o „ăștie“ (aschie), pe cari le pun pe foc când fierbe laptele. De cumva a nimerit să taie aschia și din poarta Moroniții, atunci laptele furat vine iar acasă.

Muierile, cari știu multe, mai încearcă să aducă laptele înapoi și așa că, de câte ori mulg vaca, apa din șuștar, cu care au spălat ugerul, o aruncă „după casă“ (locuri necurate.) Si spun, că laptele dela vacilor, furat de moroniță să strică, capătă șmeag (gust) rău și miroasă greu, așa că Moronița nu-l mai poate suferi și e silită să-l sloboadă iar acasă. —

Emil V. Degan.

Unificarea limbii literare române.

De M. Străjanu.

Înănd că această întrebare s'a pus din nou la ordinea zilei, întâi în comitetul Asociației prin venerabilul ei vice-president, d-l Iosif St. Șuluțiu și de acolo în presă; cred că nu e de prinos a reaminti câteva idei în aceasta privință, idei vechi, însă care sunt și azi de actualitate și vor fi până când toți Români vom avea o limbă literară deplin uniformă, precum aceleasi trebuie să ne fie ideile, tendințele și idealul nostru național.

Întrebarea e foarte veche. Ea a preocupat pe cărturarii români, de când au început să formă o literatură scrisă; mai ales de când Miron Costin a deșteptat întrînsii conștiința despre originea latină și unitatea etnică a poporului român. Pentru că dela acest mare cronicar datează ideia lămurită despre originea și unitatea Românilor din toate provinciile Daciei vechi, idee care până atunci nu exista, decât ca o tradiție scumpă învelită în ceata vremilor trecute, și ca un simțemintă de mândrie în inima Românilui, care-l facea să țină la numele și limba sa ca la niște titluri de noblețe și de glorie.

In veacul al 17-lea când și Români din Muntenia și Moldova au început să traducă în românește cărți bisericești, și a introduce în biserică și stat limba română în locul celei slavone de până atunci; adeseori vedem în prefatele cărților tipărite atunci, exprimată cu mult dor tendința de a scrie pe înțeles pentru toți Români. Încă Eustatie logofetul, în Pravila tipărită în 1652, sub Vasile Lupul, zice în prefată: „Acestea învățături ne-au dat și ne-au lăsat nouă tuturor rodului românesc... Si le-am tălmăcit din scrierile grecească, pe limba românească, ca să poată înțelege toți.“ În prefata bibliei lui Șerban, tipărită la București, în 1688, se zice, că ea se dă unui popor întreg, ca să lumineze celor din casă a bisericii noastre, Românilor, Moldovenilor și Ungrovlachilor.“

Această laudabilă tendință pentru unificarea limbii literare încă dela începutul literaturii scrise, nicăieri nu se vede mai lămurit spusă ca în „Predoslovia către cetitorii“ a Noului Testament dela Alba-Iulia, din 1648. „Bine știm“ — zic colaboratorii Mitropolitului Simion Stefan, — „bine știm că cuvintele trebuie să fie ca banii: că banii aceia sunt buni, cari umblă în toate țările: așa și cuvintele acelea sunt bune, cari le înțeleg toți. Noi drept aceea ne-am silit de în cît am putut, să izvodim așa cum să înțeleagă toți.“

Am subliniat aceste fruse, pentru că ele cuprind partea cea mai însemnată a principiului, după care trebuie să se formeze și să se cultive ori-ce limbă literară. În ele se află simburele teoriei despre circulația cuvintelor, teorie desvoltată cu multă erudiție de D-l B. P. Hașdeu în „Magnum Etymologicum“, și după care se poate cunoaște fisionomia sau caracterul național al limbii.

Intemeiați pe aceasta teorie, urmează ca pentru toate ideile și cugetările, pentru care aflăm cuvinte,

forme, înțesuri și construcții potrivite în graiul poporului, să nu întrebuițăm altele străine, ca scrierile literare să fie că se poate ușoare de înțeles și accesibile tuturor căi știu ceti. Si noi Români, putem face aceasta cu mult mai ușor decât alte națiuni; pentru că limba română are, între altele două însușiri de mare însemnatate: unitatea sau lipsa de dialecte și bogăția vocabularului. În basmele, proverbele, în cântecile și în toate produsele literaturii poporane, limba noastră are o bogăție de expresioni, care nu se află în alte limbi poporane și în care, ca și în însușirile morale și intelectuale ale poporului român, se văd urmele unei vechi culturi, moștenite dela Români. Pe lângă aceasta, graiul poporului român se bucură de o unitate fară exemplu în istoria limbelor poporane. În regat, ca și în Transilvania, Bărăgan, Maramureș, Bucovina, Basarabia și în satele române din Serbia și Bulgaria, până la Balcani, Români vorbesc o singură limbă fără dialecte; pentru că micile deosebiri de vorbe și de pronunție dintr-o țară în alta, sunt prea puține, ca să formeze dialecte; ele sunt provincialisme foarte leșne de înălțat în limba literară.

Dialecte deosebite de cel daco-român, devenit limbă literară, avem numai în graiul macedo-român și cel istrian. Încă și în acestea, deosebirea dialectală o formează mai mult vocabularul decât formele gramaticale.

Unitatea și helingul de expresioni a limbii noastre poporane fac ca deosebirea între ea și limba literară să fie mult mai mică, decât la alte națiuni, care trebuie să-si învețe limba scriitorilor în școală. Aceasta e o mare înlesnire pentru răspândirea științei și culturii naționale în massele poporului. Si noi am lucrat în contra acestui mare interes național, când am stăru să ne formăm o limbă literară, cum voiau etimologii nostri, fie chiar mai asemenea celei latine, sau altei limbi neolatine, însă mai streină de poporul nostru și mai anevoie de înțeles pentru el. Un cuvînt sau o formă, înrădăcinate în limbă, adecație întrebuițate de întreg poporul român, fie chiar de origine străină, sunt mai românești decât un cuvînt sau o formă latină dar neînțeles de popor; d. e. *poveste, plug, oraș*, și forma *puternic*, deși slavone de origine sunt mai românești decât *narațiune, aratru, opid, potente*, sau *putinte*. Vorbele și formele din graiul poporului exprimă pentru el nu numai noțiunile abstrakte ale lucrurilor, ci mai mult imaginiile lucrurilor cu toate simțemintele ce ele pot deștepta. Limba unui popor, cum se găsește în proverbele, în idiotisme, în poesia sa, este astfel adevărată icoană a sufletului său. Ea cuprinde în sine cea mai scumpă icoană a sa. Si cu ori-ce cuvînt din vocabularul obișnuit al poporului, care s-ar înlocui în scriere cu un neologism, s-ar instrăina o parte din avuția morală a națiunii.

Grijă care neliniștea pe istoricii și filologii noștri, dela S. Micul până la Cipariu și Laurian, n' o mai putem avea azi, când nime nu mai contestă latinitatea

neamului și a limbii noastre. Azi e cunoscut și recunoscut de toti, că nu numai sintactica și formele etimologice, nu numai clasele secundare de vorbe, cum sunt articolul, pronumele, numeralele, prepozițiunile, conjuțiunile, dar și clasele principale, numele și verbele, sunt în marea lor majoritate latine. Să luăm de exemplu vorbele, cu cari numai organele corpului și funcțiunile lor, sau părțile casei, sau terminologia religioasă, în mare parte, care prin latinitatea ei ne servește ca un argument despre creștinare Românilor înainte de a veni în atingere cu Slavii.

Apoi chiar slavonismele, turcismele și alte strelisme, cari le avem în limbă, unele sunt numai locale, iar acelea cari sunt generale, sunt mult mai puțin întrebuintate decât vorbele românice. Vocabularul nostru usual, care determină caracterul limbii, este în marea lui majoritate latin. D. Hasdeu în teoria circulației cuvintelor, a luat ca exemplu o doină din Dobrogea, unde influența turco-slavică a fost mai mare ca în alte părți, și din 30 de cuvinte n'a găsit nici unul străin; iar dintr-un boacei luat tot de acolo, din colecția lui Burada, din 155 de cuvinte a găsit, că numai 29 erau nlatine. Ca o bună probă de fisionomia latină a limbii ne poate servi, între altele „Opincaru“ scrisă făcută de a. G. Jipescu „din limba tăranului muntean.“

Însă tocmai pentru respectul ce datorim graiului poporan, nu trebuie să reintroducem în limbă literară vorbe straine eșite din obiceiu ca; *oblăduire* (guvernare) *hojma* (mereu) *predmet* (privință), cum voia să facă Lambriș, sau să formăm altfel după analogia acelora și să zicem *amarnic*, *dornic*, *prepuelnic*, cum zic și scriu poeții și ziariștii mai tineri, pentru că avem *falnic*, *harnic*, *sîlnic*, &c. Chiar archaismele de origine latină numai poeții au dreptul de a le reintroduce, pentru că numai ei, prin stilul lor le pot da insușirea estetică, care să le facă plăcute și usoare de înțeles.

Asemenea nu trebuie să alungate neologismele introduse deja în locul altor cuvinte vechi, sau pe lângă ele, întru căt asemenei neologisme s'au incetătenit și sunt înțelese de toți căt și ai cetățenilor. Astfel sunt: *libertate*, *speranță*, *desperare*, *spirit*, *pericol*, *insulă* în loc de *slobozenie*, *nădejde*, *desnădăjduire*, *duh*, *primejdie*, *ostrov*; sau *compătimire*, *pasivne*, *banchet*, *protector* pe lângă *milă*, *patimă*, *ospăt*, *ocrotitor*. Pentru că o limbă e cu atât mai bună, cu căt e mai bogată în expresioni, mai ales când neologismul exprimă o nuanță nouă a aceleiași idei.

Scriitorii cei buni ne pot servi și în aceasta privință ca model.

Din toți poeții noștri, Alecsandri are limbă românească, el și-a făcut educația literară prin studiul poesiei poporane, a cărui comoară el a seos'o mai întâi la lumină de aceea în scările sale mai vechi e lăsărar să vezi un neologism. Însă înaintând cu timpul a început să primească și el căte un latinism, ca *sacru*, *celebrez*, *desperare*, *tesauri*, *seculari*, *pagini glorioase*, *denn*, *nedenn* ca d. e. în următoarele versuri:

„Sub cerul splendid al Provenției,
Eu cântăreț din răsărit
La voi, maiestrii ai caderii
Viu și vă zic: „Bine-am găsit!“

(Brind.)

„Din seculi dispărută în noaptea neguroasă
Tă azi apari în lume, coroană majestuoasă
Cu opt regești floroane, însemnă neperitor.
De glorie, mărire, tărie și onor.

(Imnul Coroanei.)

Limbă poetului din cei de pe urmă ani ai activității sale nu este întotdeauna aceeași ca în primele sale scrisori. Ea s'a reinovit în cîteva; și această schimbare o cere însăși legea progresului. Limba este expresiunea cugetării; iar cugetarea și ideile, cari o compun, se schimbă mereu, ca și organismul omenești. Conform legii dezvoltării limbelor, cătă vreme ideea unui lucru rămâne întreagă, în conștiința poporului, rămâne și cuvintul care o exprimă; cu toate sunetele ce-l compun. Modificău-se ideia, se modifică și cuvintul schimbând unele sunete. Așa din *libertare*, care în graiul poporului roman însemna a face pe cineva *libertus*, adică liberă din sclavie, poporul român a făcut cu timpul *lăstare*. Vorba exprimă o idee, care samănă cu cea veche, dar care nu mai e aceeași. Alteori se pierde, ideia și cuvintul se uită; sau ideile se exprimă prin alte cuvinte mai corespunzătoare și mai întrebuintate.

Așa în versurile citate, neologismele: *coroană majestuoasă* exprimă ideia suveranității naționale, al cărei înțeles nu se cuprinde în vorba *cunună*, întrebuită la cununia mirilor sau în alte ocasiuni sărbătoarești.

Regești floroane, sunt podobabile asemenei florilor de pe coroana regelui. Iar *rege* și *regesc* însemnă idei ce nu se pot exprima prin *crai* și *craesc*. Români niciodată n-au numit pe suveranii lor decât *împărați* sau *domni*. Numirea de rege, urgită de Români, împreună cu ideia, dela alungarea Tarquinilor, a trecut în graiul poporului român. El a luat vorba *crai*, dela *străini* (după dicționarul academic de la *Kyralios* o formă din gr. *Kyrios* domnitor) însă numai pentru suveranii străini, sănătatea rău, pentru omul desfrinat. Înțeles bun mai are acest cuvint într-un mai în cântecile de stea, care să știe că sunt de originea cărturărească.

Nici o limbă nu rămâne staționară cu atât mai puțin limbile literare. O cauză, care face ca limbile literare să fie mult mai supuse reinovirii de căt graiul poporului, mai multe sau mai puțin conservativ, este cultura intelectuală a unei națuni, o mulțime de idei și nuanțe de idei noi, pentru că nu se află cuvinte corespunzătoare în graiul poporului. Și la noi trebuie să să întimplă aceasta într-o măsură mult mai mare decât la alții; pentru că noi întrând repede în comunicație cu alte națuni mai culte, am înălțat într-un veac căt alte popoare în două sau trei veacuri.

Ori căt de conservativ am fi în conservarea limbii, nu ne putem lipsi de neologisme. Este acum întrebarea: cum de unde și în ce măsură să luăm neologismele trebuitoare?

La această întrebare încă astăzi răspuns în scrierile celor mai vechi cărturari români.

In prefața bibliei dela Alba-Iulia, din 1648, ni se spune, sub nr.-ul 3, următoarele: „De aceasta încă vom să știți, că vedem că unele cuvinte unii le-au isvorit într-un chip, alții într'alțul, iar noi le-am lăsat cum au fost în isvorul grecesc, văzind că alte limbi încă le țin așa, cumu-i *sinagogă*... *gangrenă*, și pietrii scumpe, carele nu știu românește...“

Dintre literații mai noi foarte bune povește ne dău în această privință C. Negruzzî în scrisorile sale. (Publicate în Convorbiri literare din 1876, 1877 și 1878 și în Păcatele tineretelor.) Eliade în prefată gramaticei sale din 1827 și a. — Cuvintele, care nu le găsim în limba poporului nostru, să le îmurmurăm — zice Eliade — din limbile înrudite cu a noastră și să le românișăm. Dar să împrumutăm numai atâtea căne trebue și unde ne trebuie; să nu facem ca negustorii, care împrumută fără socoteală și pe urmă bancnotează. Însuși limba primilor noștri filologi, a lui S. Micul, Șincai și Petru Maior este mult mai românească și deci mult mai bună, decât teoria lor.

Nime însă n'a studiat mai bine această cestiușă decât d. T. Maiorescu, care prin criticele sale a arătat și a intemeiat în mod scientific direcțiunea cea bună, atât în limbă și în literatură cât și în întregă viața noastră culturală. Pentru aceea ar fi de dorit ca, pentru a înlătura deosebirile, care mai există încă în limba noastră literară dintr-o provincie într'alta să se răspândească cât mai mult criticele d-lui Maiorescu, în special cele relative la limba și ortografia română, și să se vulgarizeze principiile sale prin școală, în manualele didactice și prin ziaristică.

Aici mă voi mărgini a cita sau a resună numai câteva fragmente din articoul „In contra neologismelor,” publicat în volumul II. al Criticelor:

„Principiile neologismelor le putem despărți în patru regule, pe care le vom expune în paginile următoare și vom căuta a le intemeia.

I.

„Acolo, unde pe lângă cuvintul slavon există în limba românească populară un cuvint curat român, cuvintul slavon trebuie să fie despărțit și cuvintul român păstrat.

„Vom zice dar binecuvintare, și nu blagoslovenie, vom zice preacurată și nu precistă, bunavestire și nu blagoveștenie.”

Această regulă e mai însemnată în aplicarea ei la curțile bisericești. În România pe multe locuri se întrebuintează în biserici și mănăstiri o limbă încărcată de slavonism netrebuitoare. Si aceasta pentru că esagerarea unor neologisti, cari s'au încercat să introducă în biblie schimbări și expresiuni recomandate de o filologie nepricopată și trecătoare, au făcut pe capii bisericiei să se impotrivească în contra tuturor schimbărilor, de teama schimbărilor celor rele sau ripite. Si fără conluerarea episcopilor nu ne putem aștepta la nici o reformă în biserică.

II.

„Acolo unde avem în limbă noastră obișnușă un cuvint de origine latină nu trebuie să introducem altu neologist. Vom zice dar împrejurare și nici odată cer cusanță sau circonstanță, binecuvintare și nu bene dicțiune.

„Si această regulă este dela sine înțeleasă; cu toate acestea ea trebuie anume formulată și trebuie să stăruim cu toții întru păzirea ei în scrisori și în ziare, pe catedra școalei și la tribuna parlamentului. Căci profesorii, deputații și scriitorii noștri mai de frunte și-au făcut o parte însemnată a studiilor în limbi străine. De aici urmează firește, că o sumă de cuvinte și de deprinderi sintactice le vin mai întâi în minte sub forma limbii străine, care o cunosc mai bine.

„Însă cea mai usoară deșteptare va fi de ajuns pentru a trezi pe acești scriitori din felul de letargie intelectuală, în care se află, cât pentru limba lor, și a le aduce aminte, că și limba română are geniul ei propriu și cuvintele ei proprii și că acestea trebuie cunoscute și deprinse. Mai toți știm pe din afară fraze din Voltaire și Alfred de Musset, din Schiller și din Heine. Dar dacă este să vorbim și să scriem românește, trebuie *neapărat* să ne dăm osteneala de a cunoaște și biblia română în frumoasa limbă din secolul al 17-lea, și cronicarii noștri și poveștile, poesiile și proverbele populare. Fără această cunoștință nu poate fi scriitor român.

„Si aici nu vorbim în contra acelor esagerări, pe care le simțim mai toți că sunt greșeli și de care prin urmare nu avem a ne teme că se vor întinde prea departe...

„Dar trebuie să vorbim în contra acelor neologisme de prisos, cari se strecoară prin scriserile noastre, fără a bate prea tare la ochi și ne înstreinează limbă din ce în ce mai mult dela înțelesul ei popular. Pentru ce să zicem d. e. este suficient, cuvint pe care nu-l înțelege nici un tăran român; și să nu zicem „este de ajuns,” cuvint de origine asemenea latină, însă înțeles de toată lumea? Tot așa va trebui să zicem „a ajunge la ceva” în loc de *a parveni* sau... *a parveni la ceva*; „agerime” în loc de *sagacitate*, „adincit” în loc de *aprofundat*, „din adins” în loc de *cu intenție*, „deșertăciune” în loc de *vanitate*, „a aiuri” în loc de *a delira*, „a divaga”, „a înapoia” în loc de *a restitu*... și sute de alte exemple

„Suntem incredințați că numai cu puțină luare aminte la această regulă, stilul multor scriitori de a noștri s'ar îndrepta și s'ar face adevărat românesc, din prea impeștișat și străin cum este astăzi.

(Va urma.)

Dare de seamă.

Suhsemnații ca membrii esmiși în comisiunea pentru inscrierea de membri la adunarea generală a „Societății pentru fond de teatru român,” înținută în Bistriță în zilele de 7 și 8 Septembrie 1902, ne luăm văd a face următoarea dare de seamă despre banii încasati:

S-au înscris:

Membrii fundatori: 1. „Aurora,” societate de im-mut și păstrare în Năsăud, 2. „Bistritiana” institut de credit și economii în Bistriță, 3. Dr. Dumitru Ciuta, avocat în Bistriță, 4. Ioan Bacui, preot în Șoimus, cete 200 Cor. = 800 Cor.

II. Membri pe viață: 1. Dr. Gavril Tripa, avocat în Bistriță, 2. Dr. Engen Bran, avocat în Teaca, 3. Dr. George Linul, avocat în Bistriță, cete 100 Cor. = 300 Cor.

III. Membri ordinari: 1. Ioan Dologa, proat (Borgo-Tiba), 2. Dr. Ioan Mălaiu, profesor pens. 3. Dr. Paul Tanca, prof., 4. Vasile Petri, profesor prepar. i. p., 5. Friedrich Goldschmidt, mare proprietar, 6. Iosif Mi-hailaș, magistrul postal i. p., 7. Leon Piciu, conducețor de carte funduară, 8. Dr. Constantin Moisil, prof. i. p., 9. Ioan Pecurariu, prof., 10. Dr. Simeon Popu, avocat, 11. Ciril Deac, vicar, 12. Liviu Mureșan, veterinar reg. (Năsăud), 13. Gavril Verteic, jude reg. i. p., 14. Dr. Vasile Pahone, avocat, 15. Mihail Mihailaș, director de bancă, 16. Dr. Alexandru Popu, medic, 17. Dr. Leon Seridon, protonot. com., 18. Dr. Dionisiu Login, avocat, 19. Simeon Monda, protopresbiter, 20. Ioan Corbul, notar la sedra orf., 21. Dr. Victor Onisor, avocat (Bistriță), 22. Eliseu I. Dan, preot (B.-Suse), 23. Dr. Ale-sandru Codarcea, medic, 24. Danila Mălaiu, preot (Ilva-mare), 25. Florian Porcius, vice-căpitan districtual i. p., 26. Ioan Șerban, pretor, 27. Ioan Issip, primpretor i. p., 28. „Fortuna,” institut de economii (Rodna-veche), 29. „Șoimușana,” institut de economii (Șoimus), 30. George Ciat, jude reg. i. p., 31. Dr. Nicolae Hanganut, medic, 32. „Speranța,” institut de economii (Borgo-Prund), 33. Teodor Herman, protopresbiter, 34. Dr. Liviu Micșa, advo-

cat, 35. Dr. Ioan Kerekes, avocat (Dej), 36. Niculae Tincu, preot (Valea Grosilor), 37. Schintea, institut de economii în Tăure, 38. Ioan Leuca, proprietar (Sîmbotelnic), cete 10 Cor. = 380 Cor.

IV. Membri ajutători: Pavel Beșa, învățător (B.-Prund) 5 C., Ioan Bârsan, preot (Ruscior) 2 C., Dr. Ioan Malaiu, cand. de avocat 4 C., Liniil Domide, prof. 4 C., George Catul, proprietar 1 C., Iacob Pop, director, 4 C., Macedon Linul, învățător, 5 C., Arțemiu Mu-reșanu, cand. de adv., 5 C., (Năsăud). Valeriu Porutiu, funcționar de postă i. p., 5 C., Ilie Scurtul, magistrul de drum, 5 C., Alexandru Duca, tutor public, (Bistrița) 5 C., Ioana Domide, 2 C., (Rodna). Dumitru Moldovan 40 f., Victor Baciu 40 f., Todor Luca 40 f., Grigore Baciu 60 f., Vasile Blaga Samoilă 40 f., Ioan M. Baciu 1 C., (Șoimus), Ioan Rus, notar, 5 C., Anton Precub, preot, 6 C., (Rebreșoara), Toma Hontilă, proprietar, 1 C., Firoana Craciun 1 C., Alexiu Pop 1 C., (Moecod), Mihail Făgărășan, protopop, 6 C., Gavril Ayram, învățător, 2 C., Ioan Maneiu 2 C. (Tăure), Andrei Voda, paroch, 4 C., Laurian Voda, preot esoperator, 3 C., (Ormenișul de Câmpie) = 76 Cor. 20 fil.

S-au încașat taxe dela:

I. membri fundatori	C. 800
II. , , pe viață	" 300
III. , , ordinari	" 380
IV. , , ajutători	" 76.20
Suma	C. 1556.20
Sau, încașat taxe de membrii	C. 1556.20
Venitul net dela Sărbările aranjate	" 106.32
La olaltă	C. 1662.52

Care sumă s-a administrat d-lui cassier al Societății N. Petra-Petrescu.

Bistrița, 3 Octombrie 1902.

Procopiu Cucean.

Dr. Victor Onisor.

Sz. 2578/902 tkvi

Arvenései hirdetményi kivonat.

A tekei kir. jibbóság mint tkvi hatóság között teszi, hogy „Bistritiana” takarékpénztár végrehajtónak Ján Páraszkiva és Zágréán Mária szül. Bucsila végrehajtást szenvédő elleni 300 kor. tőke követelés s jár: iránti végrehajtási ügyében a kolozsvári kir. tör-vényszék: a tekei kir. járásbibróság területén levő: a paszmosi 157 sz. tkvben A 14—13, 17, 25, 29—31 és 35 rendsz. a foglalt 476, 477, 483, 662, 684, 770, 774, 909, 1029, 1141, 1160, 1368, 1416, 1417, 1420 2031, 2189, 2289, 2290, 2336, 2078, b hrsz: ingatlankból Ján Páraszkiva szül. Bucsila és Zegreán Mária szül. Bucsila jutalékára 663 korona mint ezen-nel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte,

és hogy a fennelé megtalált ingatlakok az 1902. évi október hó 21-i napján d. e. 10 órákor Paszmos község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak. Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlakok fenire becsárának 10% át készpénzben vagy az 1881 LX t.-ez. 42 §. ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333 sz. a kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez létezni, avagy az 1881 LX t.-ez. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerényt átszolgáltatni.

A kir. járásbibróság mint telekkönyvi hatóság.
Teke 1902 július hó 22 napján.

Szikszay Gyula
kir. albiró.